

**OPTIC BASE VOPSEA
METALIZATA**

**SECTIUNEA 1: IDENTIFICAREA SUBSTANTEI/A A AMESTECULUI SI A COMPANIEI
PRODUCATOARE**

**1.1. Identificarea
produsului VOPSEA
METALIZATA - OPTIC
BASE**

1.2. Identificarea substantei si a amestecurilor si contra-indicatii

Vopsea metalizata in culori diferite (a se vedea anexa nr. 1). Pentru revopsirea profesionala a masinii.

1.3. Datele furnizorului

NOVOL Sp. z o.o.
Ul. Żabikowska 7/9
PL 62-052 Komorniki

Tel: +48 61 810-98-00
Fax: +48 61 810-98-09
www.novol.pl
novol@novol.pl
dokumentacja@novol.pl

**Persoana responsabila pentru datele de
securitate a muncii**

1.4. Numarul de telefon de urgenta

+48 61 810-99-09 (de la 7.00 la 15.00)

SECTIUNEA 2: PERICULOZITATE

2.1. Clasificarea substantei sau amestecului

Amestecul a fost clasificat ca drept periculos – vezi sectiunea 15. Amestec care raneste.

Clasificarea 1272/2008/WE:

Efect iritant asupra pielii, categoria 2 (Skin Irrit.2). Cauzeaza iritatiea pielii
Provoaca iritatie serioasa la nivel ocular, Hazard Category 1 (Eye Dam. 1). Cauzeaza efecte serioase asupra ochilor.
Afecteaza organelle interne — la o singura expunere, Hazard Category 3, Narcosis (STOT SE 3). Poate cauza boli, iar
vapori inhalati sunt daunatori.

Periculos pentru mediul acvatic — Chronic Hazard, Category 3 (Aquatic Chronic 3). Daunator vietii acvatice cu efecte de
lunga durata.

Lichid, substanta inflamabila category 3 (Flam. Liq. 3). Vapori si lichid inflamabil.

2.2. Eticheta:

Continut

butan-1-ol

Pictograme:



Cuvant cheie:

Pericol.

H226
H315
H318
H336
H412

Lichid si vapori inflamabili
Iritatiea pielii
Iritatiea ochilor.
Afectarea organelor interne.
Daunator vietii acvatice cu efecte de lunga durata

P210

A se tine departe de caldura, suprafete fierbinti, scantei, flacari, si alte surse de foc. A nu se fuma.

P261

A se evita inhalarea vaporilor

P271

A se folosi doar in aer liber sau in zone foarte aerisite

P280

Folositi echipament protector, ochelari de protectie, masti de protectie

P305+351+338

In caz de contact cu ochi: clatiti cu apa pentru cateva minute. Scoate lentile de contact, daca este cazul si daca acest lucru se poate face cu usurinta.

Continuati sa clatiti cu apa.

P312

Daca tot va simtiti rau contactati un doctor.

2.3. Alte pericole

Fara informatii suplimentare

SECTIUNEA 3: INFORMATII DESPRE INGREDIENTE**3.1. Substante****3.2. Amestecuri**

Identificarea produsului		VOPSEA METALIZATA-OPTIC BASE	
Substanta	Numere de identificare	Clasificare si marcare	Concetratie [wt%]
Butyl acetate	EC: 204-658-1 CAS: 123-86-4 Index no.: 607-025-00-1 Registration no.: 01-2119485493-29-XXXX	Flam. Liq. 3; H226; STOT SE 3; H336 EUH066	40-50
xylene	EC: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Index no.: 601-022-00-9 Registration no.: 01-2119488216-32-XXXX	Flam. Liq. 3; H226; Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit.2; H315	5-10
butan-1-ol	WE: 200-751-6 CAS: 71-36-3 Index no.: 603-004-00-6 Registration no.: 01-2119484630-38-XXXX	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H302 STOT SE 3; H335 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H336	3-7
Solvent naphtha (petroleum), light arom. (contains less than 0,1 % w/w benzene (Einecs No 200-753-7)	WE: 265-199-0 CAS: 64742-95-6 Index no.: 649-356-00-4 Registration no.: 01-2119486773-24-XXXX	Flam. Liq. 3; H226 Asp. Tox. 1; H304 STOT SE 3; H335 STOT SE 3; H336 Aquatic Chronic 2; H411 EUH066	2-4
1-methoxy-2-propanol acetate	EC: 203-603-9 CAS: 108-65-6 Index no.: 607-195-00-7 Registration no.: 01-2119475791-29-XXXX	Flam. Liq. 3; H226	<4
Ethylbenzene	WE: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Index no.: 601-023-00-4 Registration no.: 01-2119489370-35-XXXX	Flam. Liq. 2; H225 Acute Tox. 4; H332 STOT RE 2; H373 Acute Tox. 1; H304	1-2

Textul intreg pentru situatiile periculoase se gaseste in Sectiunea 16

SECTIUNEA 4: MASURI DE PRIM-AJUTOR**4.1. Descrierea masurilor de prim-ajutor**

Informatii general:

A se vedea sectiunea 11 din fisa de protectie a muncii

Inhalare:

Scoateti victim afara, in aer proaspat, in cazul in care nu respire, faceti respiratie artificial

Piele:

Scoateti hainele contaminate. Clatiti pielea contaminata cu multa apa, pentru aprox. 15min. Daca iritatie continua, consultate un medic.

Ochi:

Clatiti imediat cu apa din beldug pentru aprox. 15min., evitati jetul puternic de apa – risc de vatamare al corneei, consultati un medic.

SECTIUNEA 4: MASURI DE PRIM-AJUTOR

4.1. Descrierea masurilor de prim-ajutor

Tractul intestinal:

Nu va provocati vomitatul (pericol de inec). Clatiti gura cu apa. Daca persista beti 1-2 pahare de apa calda. Chemati un medic. Persoana care da primul ajutor ar trebui sa poarte manusi medicinale

4.2. Cele mai importante simptome si efecte, ambele acute

Vapori pot cauza ameteli si vertigo. Expunerea repetata poate sa cauzeze uscarea si fisurarea pielii

4.3. Indicatii pentru ajutorul medical mediat si tratamentul special necesar

Masurile speciale ar trebui asigurate de catre un specialist si trusa de prim ajutor ar trebui sa fie disponibila la locul de munca

SECTIUNEA 5: MASURI IN CAZ DE INCENDIU

5.1. Extinctor

Pudra, spuma este rezistenta la alcool, dioxid de carbon, jetul de apa.

5.2. Pericolele care apar de la substanta sau amestecuri

Focul poate cauza dioxid de carbon si alte gaze toxice.

5.3. Sfaturi pentru pompieri

Echipele de pompieri ar trebui sa poarte masti de gaze si haine de protectie. Masinile cu apa trebuie sa stea la o distanta de siguranta.

SECTIUNEA 6: MASURI ACCIDENTALE

6.1. Precautii, echipament de protectie si proceduri de urgenta

Pentru persoanele care nu sunt membre ale echipajului de prim-ajutor:

Eliminati sursele de foc. Aerisiti camera, evitati contactul direct cu substanta periculoasa. Evitati contactul cu pielea si ochii.

Masuri personale de protectie – sectiunea 8 din masurile de protectie a muncii.

Pentru persoanele care asigura primul-ajutor:

Persoanele care acorda primul ajutor ar trebui sa poarte haine protectoare, manusi de protectie, ochelari speciali de protectie si aparate de respirat: masca de gaze cu absorbtie de tipul A.

6.2. Protejarea mediului inconjurator

Masuri de protejare a suprafetelor de apa, panzei freatice si a solului.

6.3. Metode si material pentru curatare

Opriti scurgerea (sigilati) asezati recipientul vatamat intr-un recipient de urgent, indepartati lichidul mecanic si aezati-l intr-un recipient de urgent. In cazul unei scurgeri mai mari, izolati zona. In cazul unei scurgeri mici, adunati cu un agent de curatare (mika, nisip, pamant).

6.4. Referinta la alte sectiuni

Masuri personale de protectie – a se vedea sectiunea 8 din fisa de

protectie a muncii. Dispozitii – a se vedea sectiunea 13 din fisa de

protectie a muncii.

SECTIUNEA 7: MANEVRARE SI DEPOZITARE

7.1. Indicatii pentru manevrarea in siguranta

A se tine departe de surse de caldura si foc. A se preveni scurgerea in suprafetele de apa, panza freatica si sol. A se folosi in incaperi foarte bine aerisite. A nu se fuma. Nu inhalati fumul. Evitati contactul cu pielea si ochii.

7.2. Conditii de depozitare in siguranta

A se depozita in zone uscate, in recipientele originale. A nu se depozita langa peroxizi organici si alti oxidanti puternici. A se lua masuri de precautie contra descarcarilor electrice. A se depozita in incaperi racoroase bine aerisite. A se proteja de temperatura, scazute raze solare, si surse de caldura.

7.3. Masuri speciale

Vopseaua metalizata OPTIC BASE pentru uz profesional ia in considerare informatiile incluse in subsectiunile 7.1 si 7.2.

SECTIUNEA 8: PROTECTIE PERSONALA**8.1. Parametrii de control**

Xylene CAS 1330-20-7 according to:

- TRGS 900: MAK: 100ppm, MAK: 440 mg/m³, 2(II),DFG, H
- Adopted National Exposure Standards for Atmospheric Contaminants in the Occupational Environment [NOHSC:1003(1995)]: TWA 50 mg/m³, 220mg/m³, STEL 100ppm, 441 mg/m³, Sk, BMGV

2-methoxy-1-methylethyl acetate CAS 108-65-6 according to:

- TRGS 900: MAK: 50ppm, MAK: 270 mg/m³, 1(I),DFG, EU, Y
- Adopted National Exposure Standards for Atmospheric Contaminants in the Occupational Environment [NOHSC:1003(1995)]: TWA 50 ppm, 274 mg/m³, STEL 100ppm, 548 mg/m³, Sk

Butyl acetate CAS 123-86-4 according to:

- Adopted National Exposure Standards for Atmospheric Contaminants in the Occupational Environment [NOHSC:1003(1995)]: TWA 150 ppm, 724 mg/m³, STEL 200ppm, 966 mg/m³

Butan-1-ol CAS 71-36-3 according to:

- TRGS 900: MAK: 100ppm, MAK: 310 mg/m³, 1(I),DFG, Y
- Adopted National Exposure Standards for Atmospheric Contaminants in the Occupational Environment [NOHSC:1003(1995)]: STEL 50ppm, 154 mg/m³,Sk

Ethylbenzen CAS 100-41-4 according to:

- TRGS 900: MAK: 100ppm, MAK: 440 mg/m³, 2(I),EU, H
- Adopted National Exposure Standards for Atmospheric Contaminants in the Occupational Environment [NOHSC:1003(1995)]: TWA 100 ppm, 441mg/m³, STEL 125ppm, 552 mg/m³, Sk

8.2. Controlul expunerii

Protectia tractului respirator

Masca de gaze cu absorbant de tip A (EN 141).

Protectia mainilor:

Manusi protectoare PN-EN 374-3 (viton, 0.7 mm thick, penetration time > 480 min, nitrile rubber, 0,4 mm thick, penetration time > 30 min)

Protectia ochilor:

Ochelari de protectie.

Protectia pielii:

Echipament de protectie.

Locul de munca:

Aerisire generala.

Expunerea mediului inconjurator

A se preveni scurgerea pe suprafetele de apa, panza freatica si sol.

SECTIUNEA 9: PROPRIETATI FIZICE SI CHIMICE**9.1. Informatii despre proprietatile fizice si chimice**

Stare fizica	lichid
Coloare	conform paletii de culori
Miros	puternic
Odour threshold	2.9-10 mg/m ³ (Butyl acetate)
pH	nu se aplica
Punctul de topire/inghetare	nu se aplica
Punctul de fierbere	126-140°C
Flash point	23°C
Combustie	about 370°C
Punctu de spargere	nu se aplica
Rata de evaporare	nu se aplica
Stare (solid, gaz)	not se aplica
Limitele de explozie	% bottom: 1.4 vol% top: 9.6 vol% (Butyl acetate)
Presiunea vaporilor	13 hPa (20°C) (Butyl acetate)
Densitatea vaporilor (in aer)	4.0 (butyl acetate)
Densitate	1.0 g/cm ³ (20°C)
Solubilitate (in apa)	saraca
N-octanol/water division ratio	1.85 (butyl acetate)

SECTIUNEA 9: PROPRIETATI FIZICE SI CHIMICE

9.1. Informatii despre proprietatile fizice si chimice

Vascozitate 25-35 s

Proprietati explozive
Proprietati de oxidare

9.2 Alte informatii

SECTIUNEA 10: STABILITATE SI REACTIVITATE

10.1. Reactivitate

Produsul nu este reactive in conditii normale.

10.2. Stabilitate chimica

Produsul ramane stabil in conditii normale.

10.3. Posibilitate de reactii periculoase

Monoxidul de carbon si alte gaze toxice sunt generate ca rezultat al descoperirii termice.

10.4. Conditii de evitat

Produs inflamabil. Evitati contactul cu agenti puternici de oxidare, peroxizi, agenti puternici si baze. Evitati generarea si acumularea energiei statice. Protejati impotriva razelor solare si a surselor de caldura.

10.5. Materiale incompatibile

Evitati contactul cu o paleta larga de peroxizi organici, acizi puternici si baze, la fel ca si oxidanti puternici.

10.6. Produse periculoase de descompunere

Monoxidul de carbon si alte gaze toxice sunt generate ca rezultat al descompunerii termice.

SECTIUNEA 11: INFORMATII TOXICOLOGICE

11.1. Informatii despre efectele toxicologice

Evaluarea a fost facuta pe baza ingredientelor periculoase incluse in preparat

a) Toxicitate acuta

Xylene	LD ₅₀ (rat, ingestion)	4300 mg/kg
	LC ₅₀ (rat, inhalation)	5000 ppm/4h
	LD ₅₀ (rabbit, skin)	1700 mg/kg
Butyl acetate	LD ₅₀ (rat, ingestion)	10768 mg/kg
	LC ₅₀ (rat, inhalation)	390 ppm/4h
	LD ₅₀ (rabbit, skin)	17600 mg/kg
Ethylbenzene	LD ₅₀ (rat, ingestion)	3500mg/kg
	LC ₅₀ (rat, inhalation)	4000ppm/4h
1-methoxy-2-propanol acetate	LD ₅₀ (rat, ingestion)	8532 mg/kg
Butan-1-ol	LD ₅₀ (rat, ingestion)	790 mg/kg
	LC ₅₀ (rat, inhalation)	800 ppm/4h

b) Coroziunea/iritatia pielii

Cauzeaza iritatiea pielii

c) Iritatie serioasa a ochilor

Cauzeaza degradarea functiei olfactive

d) Sensibilitatea respiratorie si a pielii

Poate cauza sensibilitatea pielii

e) Mutatie celulara

Amestecul nu a fost clasificat ca provocand mutatii

f) cancerogenic

Amestecul nu a fost clasificat ca fiind cancerogen

SECTIUNEA 11: INFORMATII TOXICOLOGICE**11.1. Efecte toxicologice****g) fertilitate**

Amestecul nu a fost clasificat ca avand vreun efect asupra fertilitatii.

h) STOT-expunere singulara**i) STOT- expunere reptata****j) Pericol de aspiratie****Metode de expunere:**

Inhalare: poate cauza efecte iritative

Piele: cauzeaza iritatiea pielii

Ochi: dauneaza ochilor

Daca este inghitita, substanta poate sa cauzeze iritatiea tractului respirator si intestinal, voma si diaree.

Simptomele otravirii:

Durere de cap si vertigo, pierderea puterii musculare si in cazuri exceptionale pierderea cunostiintei.

SECTIUNEA 12: INFORMATII ECOLOGICE

Evaluarea a fost facuta pe baza ingredientelor periculoase incluse in preparat

12.1. Toxicitate

Xylene	Daphnia magna EC50 (48hours.) > 7.4 mg/l Evaluation indicator of acute toxicity for mammals: 3; for fish: 4.1 Number in the catalogue of water hazardous substances: 206 Water hazard class: 2
Butyl acetate	Number in the catalogue of water hazardous substances: 42 Water hazard class: 1
1-methoxy-2-propanol acetate	Daphnia magna EC50 (48hours.) > 500 mg/l Oncorhynchus mykiss (rainbow trout)/LC50 (96 hours) 100-180 mg/l Number in the catalogue of water hazardous substances: 5033 Water hazard class: 1
Butan-1-ol	Evaluation indicator of acute toxicity for mammals 1; for fish: 2.9 Number in the catalogue of water hazardous substances: 39 Water hazard class: 1
Ethylbenzene	Daphnia magna/EC50 (24) 73 mg/l Number in the catalogue of water hazardous substances: 99 Water hazard class: 1

12.2. Persistenta si degradabilitate

Butyl acetate Biodegradabilitate: 98% (closed bottle test)

12.3. Bioacumulativ potential

Butyl acetate Coeficientul de biodegradabilitate: BCF=3.1

12.4. Mobilitatea in sol

Produsul are solubilitate scazuta in apa.

12.5. Rezultatele PBT si vPvB**12.6. Alte reactii averse – nu sunt date**

SECTIUNEA 13: SALUBRITATE**13.1. Metode de salubritate**

Produsul poate fi debarasat conform masurilor locale si a regulilor statutare – a se vedea punctul 15. Produsul poate fi debarasat in zone care sunt autorizate pentru ariile de colectare, reciclare, sau de utilizare a rezidurilor. Nu il depozitati cu gunoiul comun. Indepartati resturile de amestec cu grija si lasati-l doar in incaperi foarte bine aerisite. Produsul uscat nu este prea daunator.

Atentie: resturile trebuiesc uscate pe portiuni mici. A se tine departe de produse inflamabile. Sursele mari de caldura pot cauza reactii chimice.

Recipientul contaminat:

Un recipient contaminat cu resturi de intaritor este un gunoi daunator. Nu il depozitati cu gunoiul menajer. Recipientul contaminat ar trebui debarasat prin metode colective autorizate, recunoscute sau dispuse.

SECTIUNEA 14: TRANSPORT

	ADR/RID	IMO/IMGD	IATA-DGR
14.1. UN numar	1263	1263	1263
14.2. UN transport naval		vopsea	
14.3. Clasele periculoase de transport	3	3	3
14.4. Imbuteliere	III	III	III
14.5. Pericolele mediului inconjurator	none	none	none
14.6. Precautii special pentru utilizator A nu se transporta impreuna cu produse din clasa 1 (excluzand materialele din clasa 1.s), si alte materiale din clasele 4.1 si 5.2. In timpul transportului, a se evita contactul direct cu materialele din clasele 5.1 si 5.2. Nu folositi flacara si nu fumati.			
14.7. Transportul in regim en-gros conform Anexa II a Conventiei MARPOL si a codului IBC.			

SECTIUNEA 15: INFORMATII GENERALE**15.1. Protectia, sanatatea si reguli – legislatii de mediu specific substantelor sau amestecurilor**

REACH - Regulation 2006/1907/WE

CLP - Regulation 1272/2008/WE

15.2. Reguli de protectie chimica**SECTIUNEA 16: ALTE INFORMATII****Reguli de pericolozitate din Sectiunile 2 pana 15:**

Flam.Liq.2/3 Lichid, substante inflamabile, categoria2/3.

H225 Lichid si vapori foarte inflamabili.

H226 Lichid si vapori foarte inflamabili..

STOT SE 3 Toxicitate specifica a organelor – o singura expunere, categoria 3

H335 Poate cauza iritatie respiratorie.

H336 Poate cauza ameteala si slabiciune.

Tox. Acut 4. Toxicitate acuta, categoria 4

H332 Pentru inhalare

H312 Periculos in contact cu pielea.

H302 Periculos la inghitire.

Daunarea ochilor. 1 Periculos pentru zona oculara.

H318 Poate cauza serioase vatamari oculare.

Tox. de aspirare 1 Pericol de aspirare, pericol categoria 1.

H304 Poate fi fatal daca este inghitit si pentru intregul tract respirator.

STOT RE 2 Toxicitate pentru organe – expunere repetata, pericol categ. 2.

SECTIUNEA 16: ALTE INFORMATII

Reguli de pericolozitate din Sectiunile 2 pana 15:

H373 Poate cauza vatamarea organelor dupa expunere prelungita sau repetata.
Iritatia pielii 2 Are efecte iritative grave asupra pielii,
categ. 2.

H315 Poate cauza iritatiea pielii.

EUH066 Expunerea repetata poate cauza uscarea pielii sau craparea.

Pericole acvatice, cronice 2, pentru mediul acvatic – pericol, categ. 2.

H411 Toxic pentru viata acvatica cu efecte de lunga durata.

Pericole acvatice, cronice 3, pentru mediul acvatic – pericol, categ. 3.

H412 Daunator vietii acvatice cu efecte de lunga durata.

Explicarea abrevierilor si a acronimelor folosite in datele de protectie a muncii

CAS no – simbol numeric atribuit unei substante chimice conform ORGANIZATIEI AMERICANE (CAS).

EC no. – un numar atribuit unei substante chimice conform European List of Notified Chemical Substances (ELINCS) sau a unui numar conform European Inventory of Existing Chemical Substances mentionat in publicatia "No-longer polymers" (EINECS)

MPC – concentratia maxima permisa pentru substantele periculoase sanatatii in zona de lucru.

MPIC – concentratia instantanee maxim permisa

MPCC - plafonul de concentratie maxim permisa

PCB – concentratia permisa in materialul biologic

Numar UN – un numar de identificare din patru cifre a unei substante, preparat sau produs mentionat in regulile UN.

ADR – regulile de transport international European pentru material periculoase

IMO – Organizatia Internationala Navala

RID – Regulile pentru Transportul International pe caile ferate pentru substante periculoase

IMDG-Code – Codul Naval International pentru material periculoase

ICAO /IATA – Instructiuni Tehnice pentru Transportul Aerian in Siguranta al Materialelor Periculoase

Informatia este bazata pe cunostiintele noastre actuale. Acest document nu constituie garantie pentru caracteristicile produsului. Clasificarea a fost facuta prin metode de calculare conform regulilor de clasificare continute in Regulation 1272/2008/WE.

Alte surse de informatii

ECHA Agentia Europeana de
Chimicale

TOXNET Reteaua De Date

Toxicologice

IUCLID Baza De Date Internationala Pentru Substante Chimice

Instructiuni:

A se tine cont de manuirea, sanatatea, si siguranta in timp ce se lucreaza cu substante si amestecuri periculoase. A se tine de transportul substantelor periculoase conform regulilor ADR.

Confirmat de : NOVOL Sp. z o.o.

Informatii disponibile de la: Laboratorul de Cercetare si Dezvoltare, tel. +48 61 810 99 09.

APENDICE 1: LISTA DE CULORI PENTRU VOPSEAUA METALIZATA OPTIC BASE

OPTIC BASE BASECOATS:

ULTRA WHITE, 230 ZHEMCHUG, 280 MIRAZH, 419 OPAL, 606 MLECHNYJ PUT, 626 MOKRYJ ASFALT, 630 KVARC, 690 SNEZH KOROLEVA, 97 K ROYAL BLUE, 92 U POLI SILVER, 91 L SILVER STONE, 95 U, 21 U AZURITE BLUE, 25 U COBALT BLUE, GAN, MERC 197, MERC 199, MERC 744, DEEP BLACK, AUDI LC9Z(9910), OPEL 147, MERC 269, MERC 366, LADA 360, LADA 665, BMW 475, LA 385, LA 448, LA 129, LA 371, LA 105, LA 602, LA387, TJ MERC 744, TOYOTA 040, COBALT BLUE, TOYOTA 218, TOYOTA 217, TOYOTA 209, CHEVROLET GAR, TOYOTA 1D4, BMW 303, BMW 309, NISSAN KY0, DAEWOO 92U, BMW 181, SUBARU 66C, VW LA1W, VW LS6T, VW LA1Y, KOSMOS 665, SOCHI 360, OPEL 167, TOY 3L3, FIAT 396, DAEWOO 77U, SK 9151 (F7), DAEWOO 95U, MIT P78, MERC 189, CHERY HU, MERC 512